Naciones Unidas S/PV.8907



Consejo de Seguridad

Septuagésimo sexto año

Provisional

8907ª sesión

Miércoles 17 de noviembre de 2021, a las 10.00 horas
Nueva York

Presidente:	Sr. De la Fuente Ramírez/Sr. Gómez Robledo Verduzco	(México)

Miembros:	China	Sr. Dai Bing
	Estados Unidos de América	Sr. Hunter
	Estonia	Sr. Jürgenson
	Federación de Rusia	Sra. Evstigneeva
	Francia	Sr. Benaabou
	India	Sr. Raguttahalli
	Irlanda	Sra. Byrne Nason
	Kenya	Sr. Kiboino
	Níger	Sr. Abarry
	Noruega	Sra. Juul
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Dame Barbara Woodward
	San Vicente y las Granadinas	Sra. DeShong
	Túnez	Sr. Ladeb
	Viet Nam	Sra. Tra Phuong Nguyen

Orden del día

La situación en Somalia

Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2021/944)

21-34299 (S)







Se abre la sesión a las 10.05 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Somalia

Informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2021/944)

El Presidente: De conformidad con el artículo 37 del Reglamento Provisional del Consejo, invito a la representación de Somalia a participar en esta sesión.

De conformidad con el artículo 39 del Reglamento Provisional del Consejo, invito a los siguientes ponentes a participar en esta sesión: el Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan; el Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia, Sr. Francisco Caetano Jose Madeira; y la Directora Ejecutiva de la Iniciativa para el Liderazgo de las Mujeres Somalíes, Sra. Asha Siyad.

El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/2021/944, que contiene el informe del Secretario General sobre Somalia.

Doy la palabra al Sr. Swan.

Sr. Swan (*habla en inglés*): Sr. Presidente: Le doy las gracias por esta oportunidad de informar al Consejo sobre la situación en Somalia. Me complace intervenir de nuevo junto al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia, Embajador Francisco Madeira. También agradezco informar al Consejo junto a la Sra. Asha Siyad, cofundadora de la Iniciativa para el Liderazgo de las Mujeres Somalíes y miembro de las Embajadoras de Buena Voluntad, quienes han trabajado incansablemente para lograr una representación del 30 % de mujeres en las elecciones.

Aunque hayan sido lentos y desiguales, se han logrado avances en el proceso electoral. Acojo con beneplácito la reciente finalización de las elecciones para la totalidad de los 54 escaños de la Cámara Alta del Parlamento Federal. Resulta alentador que 14 mujeres vayan a asumir próximamente sus funciones como Senadoras, lo que representa el 26 % de la Cámara Alta. La cifra ha aumentado en comparación con las elecciones celebradas en 2016, si bien aún está lejos de la meta del 30 %. También resulta alentador que hayan comenzado las elecciones a la Cámara Baja, ya que finalizó la elección de dos de los 275 escaños y se ha anunciado que esta semana comenzarán las elecciones para otros 11 escaños.

Además de los preparativos electorales a nivel nacional, la celebración pacífica de elecciones locales directas en tres distritos de Puntlandia, en octubre, demostró la viabilidad de celebrar comicios con arreglo al principio de un voto por persona y puso de manifiesto el deseo de la población somalí de participar en la política sobre la base del sufragio universal.

Si bien reconozco ese avance, ha pasado más de un año desde que los dirigentes políticos de Somalia firmaron el acuerdo del 17 de septiembre sobre las elecciones, y casi seis meses desde que reafirmaron sus compromisos mediante el acuerdo suscrito el 27 de mayo.

Aún no han comenzado las elecciones para la gran mayoría de los escaños del Parlamento Federal, y se deben acelerar los preparativos relativos a la seguridad electoral y publicar las listas para el 30 % de los escaños de la Cámara Baja que estarán reservados a mujeres. Seguimos insistiendo en que la plena inclusión y representación de las mujeres en la vida política, y, de hecho, en todos los aspectos de la vida, es fundamental para la paz y el desarrollo sostenibles de Somalia. El Secretario General Adjunto y la Subsecretaria General para África subrayaron esa misma idea en sus recientes visitas a Somalia.

Las Naciones Unidas siguen en contacto con las principales partes interesadas y las apoyan para impulsar el proceso electoral. Ello incluye contactos diplomáticos, como las visitas realizadas con asociados a las capitales de los estados miembros federados y a los colegios electorales y las declaraciones conjuntas emitidas con los asociados, así como el apoyo técnico a los Equipos Federales para la Celebración de Elecciones, el Equipo Estatal para la Celebración de Elecciones y la Oficina del Primer Ministro, además de la labor de coordinación y canalización de las contribuciones de donantes destinadas a las elecciones.

Insto a todas las partes interesadas a que actúen con rapidez para que se lleven a término las elecciones a la Cámara Baja en los estados miembros federados, con miras a que todo el Parlamento haya sido elegido antes de que finalice este año. Asimismo, exhorto a que se respeten plenamente los derechos fundamentales durante la campaña y los períodos electorales, lo que incluye

el derecho de reunión pacífica y la libertad de circulación, asociación y expresión.

En cuanto a la evolución política en Somalia, también me complace observar que las tensiones entre el Presidente y el Primer Ministro que surgieron en agosto y septiembre en relación con dos cuestiones, a saber, el nombramiento de altos funcionarios de seguridad y la gestión de una investigación sobre la desaparición de un agente del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad, se han apaciguado. Gracias a los esfuerzos de mediación de varios altos funcionarios somalíes, a finales de octubre pudo anunciarse una solución de compromiso que contó con un amplio apoyo.

Lamentablemente, la situación de seguridad en Somalia sigue siendo inestable. Rindo homenaje al compromiso y el sacrificio de las fuerzas de seguridad somalíes y de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), que siguen enfrentándose a diario a Al-Shabaab. Al-Shabaab sigue suponiendo una grave amenaza para la seguridad de Somalia por su capacidad de mantener un alto nivel de actividades, entre otras cosas mediante el uso continuado de artefactos explosivos improvisados y el aumento del uso de terroristas suicidas. El 25 de septiembre, se produjo en Mogadiscio el último atentado con un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo, dirigido contra un puesto de control en Villa Somalia y que causó varias bajas, entre ellas un asesor superior del Gobierno. Condeno en los términos más enérgicos los atentados de Al-Shabaab y expreso mi más sentido pésame a sus víctimas. Hasta la fecha, en 2021, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia ha documentado 964 bajas o personas heridas entre la población civil como consecuencia del conflicto armado. Al-Shabaab sigue siendo el principal responsable, ya que ha provocado casi dos tercios de las bajas civiles.

Lamentablemente, las tensiones políticas también siguen impulsando el conflicto en Somalia. Entre el 23 y el 26 de octubre se produjeron enfrentamientos intensos en la ciudad de Guriel entre Ahlu Sunna Wal Jama'a y las fuerzas de seguridad de Galmudug, con el apoyo de las fuerzas armadas federales. Este enfrentamiento armado provocó un gran número de bajas, el desplazamiento masivo de la población civil y graves daños en instalaciones públicas y viviendas privadas. Junto con sus asociados, las Naciones Unidas interactuaron con todas las partes en relación con estas cuestiones, instando firmemente al cese de las hostilidades y a la búsqueda del diálogo para abordar las diferencias políticas.

La aplicación del plan de transición somalí para el traspaso progresivo de las responsabilidades de seguridad de la AMISOM a las fuerzas de seguridad somalíes avanza, pero sigue habiendo retrasos. En cuanto a la aplicación de la resolución 2568 (2021), relativa a las disposiciones de seguridad posteriores a 2021, el Secretario General mantendrá al Consejo informado de la evolución de la situación. Por lo tanto, no entraré en detalles al respecto. Basta decir que será necesario que las principales partes interesadas en el ámbito de la seguridad sigan debatiendo para llegar a un acuerdo sobre los objetivos estratégicos, el tamaño y la composición de una futura misión de la Unión Africana concebida para apoyar la transición de seguridad en Somalia de la manera más eficaz. A este respecto, acojo con satisfacción la reciente visita del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana a Somalia, que brindó a las numerosas partes interesadas una importante oportunidad para debatir.

Los retrasos constantes en el proceso electoral siguen paralizando los avances en otras esferas críticas y dificultan la consecución de las prioridades nacionales más allá de las elecciones, entre otras, la reforma de la Constitución y del sector de la justicia y los progresos en la agenda de desarrollo y las reformas financieras, como la consecución del punto de culminación de la Iniciativa para los Países Pobres Muy Endeudados en 2022.

La situación humanitaria en Somalia sigue siendo precaria, y se ve agravada por el conflicto, los desplazamientos y los brotes de enfermedades. Somalia también se encuentra en primera línea de las perturbaciones climáticas recurrentes, que exacerban la emergencia humanitaria. Los asociados humanitarios calculan que 7,7 millones de somalíes necesitarán asistencia humanitaria en 2022. Sin un tratamiento inmediato, es probable que aproximadamente 1,2 millones de niños menores de cinco años sufran desnutrición aguda en 2022.

Se calcula que hay alrededor de 2,9 millones de desplazados internos en todo el país, lo que representa una de las cifras más elevadas de desplazados internos del mundo. En este sentido, me preocupa sobremanera que el plan de respuesta humanitaria de 2021 solo esté financiado al 51 %. Agradezco a los donantes sus generosas contribuciones hasta la fecha, pero se necesita urgentemente un aumento crítico de la acción humanitaria.

Por último, permítaseme subrayar que, si bien se están realizando progresos, los líderes políticos de Somalia deberán redoblar sus esfuerzos en las próximas semanas para llevar a buen término las elecciones al

Parlamento Federal, de modo que las elecciones presidenciales puedan celebrarse lo antes posible. La conclusión de esas elecciones es ahora más importante que nunca para que todos los esfuerzos puedan volver a centrarse en las prioridades clave de la gobernanza, la seguridad y el desarrollo en Somalia.

El Presidente (*habla en chino*): Agradezco al Sr. Swan por la información que nos ha proporcionado.

Doy ahora la palabra al Sr. Madeira.

Sr. Madeira (*habla en inglés*): Sr. Presidente: Le doy las gracias por su invitación a informar al Consejo de Seguridad sobre la situación en Somalia. Permítame comenzar felicitándole a usted y a su país, México, por haber asumido la Presidencia del Consejo durante el mes de noviembre.

Desde mi anterior informe al Consejo de Seguridad (véase S/PV.8833), y a pesar de la sumamente preocupante lentitud del proceso, Somalia ha salido del estancamiento electoral anterior al 27 de mayo y ha completado recientemente sus elecciones a la Cámara Alta, una proeza nada despreciable que todos hemos acogido con satisfacción. El país se encuentra ahora en las primeras fases de su maratón electoral en la Cámara Baja. Esperamos y deseamos fervientemente que este proceso se desarrolle y concluya antes de finales de año, de conformidad con el compromiso adquirido por los dirigentes políticos del país en su última reunión del Consejo Consultivo Nacional. Tras meses de prolongadas controversias respecto a la composición y la dirección del órgano de gestión electoral de "Somalilandia", asistimos con satisfacción al inicio de las elecciones a la Cámara Baja en el distrito electoral de Somalilandia en Mogadiscio, las primeras de ese tipo en esta temporada electoral.

Cabe destacar que, a pesar de las diferencias persistentes, los agentes políticos del país han mantenido sus puertas abiertas entre ellos. Esto permite que, a pesar de las adversidades, prosigan la interacción y el diálogo entre todos, asegurándose de contar con una plataforma en la que se puedan mitigar las desavenencias y aumentar la posibilidad de consenso en torno a cuestiones de interés común. Se trata de una evolución muy positiva, que debemos seguir fomentando y aprovechando para garantizar la conclusión rápida, pacífica y creíble de las etapas restantes del proceso electoral, que son fundamentales para devolver al país la paz, la estabilidad y la prosperidad.

La cuota del 30 % de mujeres sigue siendo un reto. Si bien la Unión Africana se congratula de la conclusión de las elecciones a la Cámara Alta, observamos con preocupación que los resultados no han alcanzado la cuota mínima del 30 % de mujeres, puesto que solo ocupan el 26 % de los escaños. Para reforzar la voz de las mujeres en su empeño por que se reconozcan y mantengan sus derechos y su nivel de representación política, la AMISOM ha estado colaborando estrechamente con las Embajadoras de Buena Voluntad y otras activistas. Su atención se centra ahora en las próximas elecciones a la Cámara Baja y en cómo imponerse a los ancianos y a otros líderes políticos para asegurarse de que cumplan los compromisos que asumieron y consagraron voluntariamente en los acuerdos del 17 de septiembre de 2021 y del 27 de mayo. Esos compromisos incluyen la mejora de los mecanismos electorales para garantizar que se alcance la importantísima cuota mínima del 30 % de representación femenina.

Aunque la atención se ha centrado, acertadamente, en la conclusión de las elecciones nacionales, me alienta la conclusión pacífica de las primeras elecciones por sufragio directo al consejo local con arreglo al principio de un voto por persona, que tuvieron lugar en tres distritos de Puntlandia en octubre. Las elecciones se celebraron de forma libre, transparente y pacífica. El entusiasmo de los votantes fue inmenso, y la participación fue elevada. Fue una experiencia única en muchos sentidos, y estoy seguro de que será emulada.

Al reconocer la importancia de que la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) siga prestando su apoyo más allá de la seguridad de las elecciones, el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, mediante su comunicado 994, encomendó a la AMISOM que prestara asistencia técnica en otras esferas del proceso electoral de Somalia.

En ese sentido, me complace informar de que Somalia es ahora el primer Estado miembro de la Unión Africana que recibe apoyo de intervención múltiple de una operación de apoyo a la paz de la Unión Africana. Ese apoyo cuenta ahora con expertos técnicos de la Unión Africana integrados en el Equipo Federal para la Celebración de Elecciones, que prestan un importante apoyo de asesoramiento en materia de logística, cuestiones jurídicas y seguridad electoral, apoyo financiero al Equipo Federal para la Celebración de Elecciones con objeto de ayudarle a cumplir sus obligaciones electorales, e impartición de talleres de capacitación sobre temas electorales clave, incluido el apoyo a la mejora de la participación de las mujeres en el proceso electoral y el suministro de equipos de tecnología de la información para el Equipo Federal para la Celebración de

Elecciones, dependiente de la Ministra Federal para el Desarrollo de la Mujer y los Derechos Humanos, como parte del apoyo operativo a esas instituciones.

Desde mi última exposición informativa (S/PV.8833), la policía de la AMISOM, junto con sus homólogos somalíes, ha seguido intensificando sus esfuerzos para garantizar la seguridad de las elecciones en curso. En consecuencia, las unidades de policía de la AMISOM se han desplegado más allá de sus áreas tradicionales de actividad en los estados miembros federados, en particular Garbahaarrey, en Yubalandia; Jawhar, en Hirshabeelle; y Barawe, en Estado Sudoccidental.

En previsión de la puesta en marcha de los centros de operaciones conjuntas en toda Somalia, la policía de la AMISOM también se ha centrado en la capacitación relacionada con las elecciones. En este sentido, la célula de seguridad electoral de la AMISOM ha capacitado recientemente a 245 oficiales de seguridad, en su mayoría del Organismo Nacional de Inteligencia y Seguridad y del Ejército Nacional Somalí. Los cursos de capacitación tenían como objetivo proporcionar a los oficiales de seguridad somalíes los conocimientos y competencias necesarias para planificar, supervisar y coordinar las actividades de las células de operaciones conjuntas antes, durante y después de las elecciones.

La inseguridad en toda Somalia sigue siendo motivo de gran preocupación. Además de seguir infiltrando a sus operativos de la Amniyat en las principales ciudades y aldeas, para extorsionar y realizar actividades de vigilancia terrestre, Al-Shabaab ha intensificado sus ataques con artefactos explosivos improvisados, ataques complejos, ataques de sondeo, ataques con granadas y morteros, emboscadas, atentados suicidas y asesinatos selectivos de altos funcionarios del Gobierno.

Además, últimamente, Al-Shabaab ha centrado sus esfuerzos cada vez más y de forma deliberada en perturbar el proceso electoral con atentados en algunos centros electorales, ataques con fuego indirecto contra las bases fortificadas de la AMISOM y un aumento de las ejecuciones públicas de personas que trabajan con las fuerzas de seguridad somalíes y de personal de la AMISOM.

Aunque Al-Shabaab sigue constituyendo la principal amenaza para la paz y la seguridad, me preocupan los recientes incidentes en los que se ha recurrido a los enfrentamientos armados en el conflicto entre Ahlu Sunna Wal Jama'a y las autoridades gubernamentales. Hemos hecho un llamamiento a las partes, por separado y junto con los demás asociados internacionales, para que cesen los enfrentamientos y traten de solucionar sus diferencias mediante mecanismos negociados. Los enfrentamientos armados han disminuido. La ciudad de Guriel y la aldea de Bohol están ahora tranquilas, pero nuestros esfuerzos por encontrar una solución pacífica del conflicto deben continuar.

En el período que nos ocupa, hemos llevado a cabo operaciones conjuntas con el Ejército Nacional Somalí, trastocando las actividades de Al-Shabaab en Bajo Shabele, especialmente en Basra en octubre y en Gambole en septiembre, y frustrando, mediante un sólido poderío aéreo, el intento de Al-Shabaab de recuperar algunas ciudades con puente.

En cuanto a la planificación y coordinación conjuntas, el cuartel general de la fuerza de la AMISOM y los representantes del Ejército Nacional Somalí mantuvieron una serie de reuniones para aplicar el plan armonizado de reconfiguración de la AMISOM. Para facilitar la planificación conjunta y la coordinación de las operaciones, se han abierto células de coordinación de operaciones conjuntas en todos los sectores de la AMISOM. Varios oficiales del Estado Mayor del Ejército Nacional Somalí han sido nombrados para dirigir esas células.

Las prioridades y los objetivos de la cooperación de la Unión Africana en esta etapa de su historia no consisten únicamente en preservar y consolidar la independencia política y la soberanía de sus Estados miembros, ganada con tanto esfuerzo, incluida la de Somalia, sino también en aumentar esa independencia y soberanía con el empoderamiento de cada pueblo y Estado sobre la base del desarrollo económico y social y la prosperidad. Estos objetivos estratégicos continentales, consagrados en el Acta Constitutiva de la Unión Africana y que forman parte de la Agenda 2063 de la Unión Africana, no pueden alcanzarse de forma aislada ni sin paz.

La amenaza a la seguridad a la que se enfrenta Somalia en la actualidad no afecta únicamente al pueblo somalí; es una amenaza regional, continental y mundial. Frena y socava el desarrollo de Somalia y de sus vecinos. Seguirá poniendo en peligro la consecución de nuestros objetivos continentales si no se contiene y elimina. Por el bien del pueblo de Somalia y por nuestro propio bien, como continente y como región, necesitamos paz y estabilidad en Somalia, pero eso no será posible si no seguimos trabajando unidos y complementándonos.

El mandato de la AMISOM finaliza el 31 de diciembre. Es absolutamente necesaria una nueva misión que tome el relevo de la AMISOM. Para lograrlo, y en pleno respeto de la soberanía y la integridad territorial

de Somalia, necesitamos continuar y concluir, con carácter de urgencia y de forma detallada y exhaustiva, los debates que ya hemos iniciado sobre las cuestiones que darán forma a la futura misión y que son relevantes para la eficacia y el éxito de la misma, con marcadores como los relativos a la mejora de nuestra coordinación y cooperación, la coherencia y complementariedad de nuestros enfoques, la confianza mutua y la responsabilidad, el intercambio sistemático de información y la financiación, entre otros.

Nuestro trabajo a este respecto ya se ha visto facilitado en gran medida por la resolución 2568 (2021), en la que se piden propuestas sobre los objetivos estratégicos, el tamaño y la composición de la nueva misión. En ella también se pide que se actualice el concepto de las operaciones, que debe explicar claramente el objetivo final, la naturaleza, el mandato, las tareas, la postura, la estructura, la duración y el mando y control de la misión. En ese contexto, el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana solicitó que la Comisión de la Unión Africana reanudara inmediatamente las consultas con el Gobierno Federal de Somalia y los asociados internacionales pertinentes con el fin de encontrar un enfoque común respecto de las cuestiones mencionadas. La Comisión de la Unión Africana ya ha indicado su disposición a colaborar en este sentido.

El Presidente: Doy las gracias al Sr. Madeira por la información que nos ha proporcionado.

Tiene ahora la palabra la Sra. Siyad.

Sra. Siyad (*habla en inglés*): Sr. Presidente: Le agradezco su invitación a presentar información actualizada sobre la participación política de las mujeres, sobre la evolución del proceso electoral en Somalia y sobre lo que se necesita, desde la perspectiva de la sociedad civil, después de las elecciones de 2021.

Me llamo Asha Abdulle Siyad y soy defensora de los derechos y el empoderamiento de las mujeres, la paz y la participación política. Hoy intervengo en calidad de Directora Ejecutiva de la Iniciativa de Liderazgo de las Mujeres Somalíes, y como miembro de las Embajadoras de Buena Voluntad, el comité de promoción de la cuota del 30 % nombrado por el Primer Ministro del Gobierno Federal de Somalia. Permítaseme transmitir al Consejo de Seguridad un cordial saludo de las activistas somalíes en pro de la paz y la política, así como de todo el equipo de Embajadoras de Buena Voluntad. Es un gran honor y un privilegio para mí hablar en nombre de las mujeres somalíes ante este augusto órgano.

Las mujeres de Somalia han sido parte integral de los esfuerzos de recuperación y estabilidad del país, donde han desempeñado un papel importante para mantener unida a la familia y, de hecho, al país. Sin embargo, la historia política de Somalia sigue siendo excluyente y mantiene a las mujeres fuera de las funciones de liderazgo y toma de decisiones. El sistema político basado en clanes relega el papel y la participación de las mujeres en la política y en las esferas públicas a un nivel limitado e insignificante.

Las elecciones federales de 2016 se saldaron con un 24 % de mujeres elegidas para ocupar escaños en el décimo parlamento. La experiencia de las elecciones de 2016 nos enseñó que lograr un mínimo del 30 % de representación femenina mediante el proceso electoral y su resultado en el contexto de un modelo de elecciones basado en la fórmula 4.5 de reparto de poder entre los clanes no solo es un reto, sino que también es perjudicial para la lucha de las mujeres por la igualdad y la justicia.

A falta de un mecanismo concreto para aplicar la cuota del 30 %, en las elecciones por sufragio indirecto en curso de 2021, estamos asistiendo a una repetición del proceso de 2016. El resultado de las elecciones a la Cámara Alta, donde solo resultó elegido un 26 % de representación femenina, confirma nuestro temor y nuestras dudas sobre las probabilidades de que las elecciones por sufragio indirecto apoyen una cuota del 30 % de mujeres.

Desde que se anunció el nombramiento de las Embajadoras de Buena Voluntad en julio de este año, hemos defendido medidas concretas para alcanzar la cuota del 30 % de mujeres. También hemos formulado sugerencias sobre lo que el Consejo Consultivo Nacional podría considerar como medidas mínimas para garantizar la cuota del 30 %. Sin embargo, el Consejo Consultivo Nacional no ha tomado ninguna decisión, y las consecuencias fueron visibles en el resultado de las elecciones a la Cámara Alta.

Ahora nos preparamos para las elecciones a la Cámara Baja de Somalia. Como lideresas y Embajadoras de Buena Voluntad, nos hemos preguntado qué podríamos haber hecho de otra manera o qué es lo que no intentamos hacer durante las elecciones a la Cámara Alta que podría ayudar a alcanzar la cuota del 30 % en estas elecciones. La triste realidad es que con el actual modelo electoral por sufragio indirecto, las opiniones y las voces de las masas, incluidas las mujeres, no importan a la hora de elegir a nuestros representantes. Según el comunicado del Consejo Consultivo Nacional del 22 de

agosto de 2021, los Presidentes de los estados miembros federados y los equipos encargados de organizar las elecciones estatales son los principales responsables de determinar los escaños que serán ocupados por mujeres. Exigimos que cumplan su responsabilidad y su compromiso con la nación y, en particular, con las mujeres.

Nos preocupan sobremanera los retrasos y la falta de medidas y calendarios concretos para la conclusión de las elecciones a la Cámara Baja. Es probable que un nuevo retraso en las elecciones afecte negativamente a la cuota femenina, ya que la atención de todos los implicados, incluida la comunidad internacional, se centrará en la conclusión urgente de las elecciones, independientemente de su resultado.

Más allá de los acuerdos políticos, ha quedado meridianamente claro en nuestros intercambios con las lideresas, las defensoras de las mujeres y otras partes interesadas, incluidos los líderes políticos, los ancianos de los clanes en los estados miembros federados y en Mogadiscio, que la consecución de la cuota del 30 % está en manos del Consejo Consultivo Nacional y de los comités que se encargan de organizar las elecciones federales y estatales. Esto es así, en particular, desde la publicación del comunicado del 22 de agosto de 2021. El Consejo Consultivo Nacional y los comités encargados de la organización de las elecciones federales y estatales deben identificar y reservar el 30 % de los escaños de la Cámara Baja para las mujeres y garantizar que los únicos candidatos a los escaños reservados sean mujeres. Hemos realizado la cartografía de los clanes, lo que facilita mucho la identificación de los escaños para mujeres, y estamos dispuestas a prestar todo el apoyo posible al Consejo Consultivo Nacional y a los comités electorales en sus esfuerzos por cumplir el requisito de la cuota del 30 %.

Ahora que todos hemos empezado a imaginar una Somalia posterior a las elecciones de 2021, debemos estar decididos a rescatar al país de esta trampa de las elecciones por sufragio indirecto. Si de verdad creemos en la política inclusiva y en una federación somalí cuya prioridad sean las personas, debemos trabajar para celebrar las elecciones con arreglo al principio de un voto por persona en 2025-2026. Las elecciones por sufragio indirecto no solo privan del derecho de voto a la mayor parte de la población adulta de Somalia —ya sean mujeres, hombres, jóvenes, minorías o personas con discapacidad—, sino que también restan poder a toda una nación, envalentonan a las élites políticas y contribuyen a perpetuar las prácticas políticas excluyentes.

Una gobernanza somalí inclusiva debe reflejar la diversidad de Somalia, y las mujeres deben tener voz en el establecimiento de las prioridades nacionales y en la determinación de las políticas y el gasto público. La estructura política y el proceso electoral actuales no permiten que así sea, y eso debe cambiar. El nuevo Gobierno y el nuevo Parlamento deben tenerlo en cuenta a la hora de determinar sus prioridades. En particular, deben centrarse en varias tareas.

En primer lugar, tiene que completarse el examen constitucional. La Constitución Federal debe garantizar una representación mínima de mujeres del 30 % en el Parlamento Federal, el Gabinete y la administración pública. La participación política de las mujeres y de muchos otros grupos, incluidas la juventud y las comunidades marginadas, no puede depender de la voluntad de un determinado grupo privilegiado o de los ancianos del clan. Tenemos el derecho a participar, que debe salvaguardarse en la Constitución. El examen constitucional es la única manera de salvaguardar el derecho de las mujeres a participar en igualdad de condiciones en la paz, la política y la gobernanza del país, así como a contribuir a ellas.

En segundo lugar, el nuevo Gobierno debe dar prioridad al principio de un voto por persona en 2025 y tienen que adoptarse desde el principio todas las medidas necesarias para garantizar que ninguna crisis política pueda anular ese principio en 2025. Solo así podremos poner fin a la desgracia de las mujeres y a sus dificultades a la hora de participar en las elecciones.

En tercer lugar, la protección y la participación política de las mujeres están interrelacionadas. El nuevo Gobierno debe conceder prioridad a la protección de las mujeres para promover su participación en la política y la vida pública. Por lo tanto, la promulgación y la aplicación del proyecto de ley sobre delitos sexuales deben completarse con carácter prioritario.

Por último, el nuevo Gobierno y el nuevo Parlamento deben aunar esfuerzos para modificar la ley electoral federal y las leyes relativas a los partidos políticos, y tienen que promulgar disposiciones claras y explícitas para garantizar la plena participación de las mujeres. Además, el examen de la Constitución debe establecer disposiciones claras sobre la participación de las mujeres en la política y los cargos públicos. Es necesario proporcionar recursos para mejorar la protección de las mujeres y promover su papel de liderazgo, al tiempo que se apoya a las parlamentarias y senadoras recién elegidas para que puedan ser eficaces en su función legislativa.

La comunidad internacional, incluidas las Naciones Unidas y, en particular, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, debe prestar todo su apoyo y cooperación al nuevo Gobierno en sus esfuerzos por poner en práctica esa agenda de interés nacional, que debería haberse cumplido hace tiempo. La comunidad internacional tiene que garantizar que su apoyo esté condicionado a que el Gobierno adopte un enfoque inclusivo en cuanto al género, en el que las mujeres desempeñen un papel central.

En conclusión, en la Somalia posterior a las elecciones de 2021, exigimos que se adopten medidas concretas y se asuma la plena responsabilidad para la aplicación de la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad. En nombre de las demás mujeres somalíes y en el mío propio, quisiera expresar al Consejo de Seguridad, al representante del Gobierno Federal de Somalia, al Representante Especial del Secretario General James Swan y al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia Francisco Madeira nuestro sincero agradecimiento y reconocimiento por esta oportunidad y por su apoyo constante a Somalia y a las mujeres somalíes.

El Presidente: Agradezco a la Sra. Siyad su valiosa exposición informativa.

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración.

Dame Barbara Woodward (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) (*habla en inglés*): Para comenzar, permítaseme agradecer a los ponentes —los Representantes Especiales Swan y Madeira y la Directora Ejecutiva Siyad— sus exposiciones informativas.

Centraré mi intervención de hoy en dos cuestiones: las elecciones y el futuro del apoyo internacional a la seguridad en Somalia.

El Consejo de Seguridad ha seguido de cerca el proceso electoral en Somalia y el Reino Unido se congratula de que se completara el proceso de la cámara alta, que representa un hito importante, al igual que la elección de mujeres, que constituyen el 26 % de esa cámara. Sin embargo, la Directora Ejecutiva Siyad ha matizado con elocuencia ese logro con el desafío de alcanzar el 30 % de representación en las elecciones a la Cámara Baja y lograr la plena inclusión de las mujeres en la toma de decisiones políticas, sociales y económicas en Somalia.

Volviendo a las elecciones, seguimos sintiendo una enorme preocupación por la lentitud de los avances electorales en general. Somalia se ha comprometido a iniciar de inmediato las elecciones a la Cámara Baja y a concluirlas para el 24 de diciembre. Es fundamental que las elecciones no se retrasen más allá de esa fecha, ya que eso solo seguiría socavando el progreso respecto de las prioridades nacionales de Somalia, aumentaría la incertidumbre política, brindaría a Al-Shabaab la oportunidad de recuperar terreno y aumentar su influencia política y, como ha señalado la Sra. Siyad, perjudicaría a las mujeres.

Redunda en nuestro interés colectivo proteger a Somalia de cualquier deterioro en materia de seguridad. Eso me lleva a mi segunda observación: el apoyo internacional. Ante la proximidad del vencimiento del mandato actual de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), es necesario que progresemos con urgencia en la transición en materia de seguridad para garantizar la continuidad del apoyo internacional a la seguridad en Somalia, de una manera que refleje la evolución de la situación sobre el terreno.

Es evidente que existe un amplio abanico de opiniones sobre cómo debería ser ese apoyo. A nuestro juicio, el apoyo debe ser realista y asequible, y debe respaldar la transición progresiva hacia una seguridad dirigida por los somalíes, de conformidad con el plan de transición somalí. Opinamos que el modelo de misión de estabilización multidimensional de la Unión Africana y las Naciones Unidas, aprobado por el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, no lo conseguirá. Consideramos que contraviene la idea de una transición progresiva hacia la plena responsabilidad somalí en materia de seguridad.

Acordar una propuesta conjunta de las Naciones Unidas y la Unión Europea, en consulta con el Gobierno Federal de Somalia y los donantes, como ha solicitado el Consejo, significará superar el estancamiento actual y alcanzar un consenso sobre la forma de avanzar. Esa propuesta conjunta debe reflejar nuestros objetivos comunes de preservar los logros de la AMISOM, conseguidos con tanto esfuerzo, al tiempo que se inicia la transición desde el apoyo externo hacia la plena responsabilidad somalí en materia de seguridad, con arreglo a la resolución 2568 (2021) del Consejo, aprobada por unanimidad. El Reino Unido seguirá colaborando con todas las partes interesadas, incluidos el Gobierno Federal de Somalia, las Naciones Unidas, la Unión Africana, los países que aportan contingentes y los donantes, con el fin de identificar esferas de interés común y ayudar a las partes interesadas a alcanzar un consenso.

Somalia se enfrenta a transiciones electorales y de seguridad importantes en los próximos meses. Completar con éxito esos procesos será esencial para la seguridad y la prosperidad de Somalia a largo plazo. Confiamos en que los líderes de Somalia, las Naciones Unidas, la Unión Africana y los donantes aúnen esfuerzos y colaboren para lograr la paz y la seguridad duraderas en Somalia, y los alentamos a hacerlo.

Sr. Raguttahalli (India) (*habla en inglés*): Para comenzar, permítaseme dar las gracias al Representante Especial del Secretario General, Sr. James Swan, por ponernos al día del último informe del Secretario General sobre la situación en Somalia (S/2021/944) y la aplicación de los mandatos de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) y la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia (UNSOM). Asimismo, agradezco su exposición informativa al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la AMISOM, Embajador Madeira. Doy las gracias a la Directora Ejecutiva de la Iniciativa de Liderazgo de las Mujeres Somalíes, Sra. Asha Siyad, por compartir sus reflexiones con nosotros. De igual manera, doy la bienvenida al Representante Permanente de Somalia a la sesión de hoy.

Los recientes progresos relacionados con las elecciones han sido tranquilizadores. Tras meses de retraso y de maniobras políticas, el ciclo electoral ha avanzado. Las elecciones a la Cámara Alta concluyeron con éxito el pasado fin de semana. Ello resulta alentador, en especial porque 13 de los 54 senadores son mujeres. El siguiente paso son las elecciones a la Cámara Baja, cuyo proceso ha comenzado. Confiamos en que los dirigentes y las instituciones somalíes sigan avanzando con el mismo grado de compromiso y completen el proceso electoral dentro de los plazos acordados. La celebración de las elecciones en un clima pacífico y de conformidad con los acuerdos concertados es importante para el futuro democrático de Somalia.

No se puede concebir el éxito de una transición en materia de seguridad hacia la estabilidad en Somalia sin la titularidad de su democracia representativa. Ahora que nos acercamos a la fecha límite para concluir los debates sobre la transición en materia de seguridad en Somalia, subrayamos la importancia de completar las elecciones y la transición pacífica del poder. Con ese fin, alentamos a la UNSOM a que siga colaborando estrechamente con el Gobierno Federal de Somalia y los estados miembros federados para proporcionar el apoyo electoral necesario.

La situación de la seguridad en Somalia sigue siendo crítica. En el informe del Secretario General se indica una media mensual de 273 incidentes, la mayoría de ellos perpetrados por Al-Shabaab. Los ataques persistentes con artefactos explosivos improvisados y los atentados suicidas registrados durante el período que abarca el informe son motivo de preocupación. Esos actos de terrorismo de Al-Shabaab deben condenarse en los términos más enérgicos. Al-Shabaab sigue siendo responsable en gran medida de numerosas bajas civiles y violaciones de los derechos humanos, incluso contra mujeres y niños. Mostramos nuestro apoyo pleno a las operaciones que llevan a cabo las fuerzas de seguridad somalíes y la AMISOM contra Al-Shabaab.

Mientras debatimos la importante transición en materia de seguridad, el pueblo somalí necesitará el apoyo y la atención de la comunidad internacional para hacer frente a un grupo terrorista como Al-Shabaab. Por lo tanto, acogemos con satisfacción la aprobación reciente de la resolución 2607 (2021), relativa a sanciones impuestas a Somalia, que se centra más en las sanciones contra Al-Shabaab. Es importante que todos demostremos nuestra voluntad política colectiva para luchar contra el terrorismo en el Cuerno de África. Impedir el acceso de Al-Shabaab a recursos financieros es crucial para combatir la amenaza del terrorismo, al tiempo que es necesario reconocer y afrontar la relación entre el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional.

Acogemos con beneplácito la reunión entre Somalia y el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana que se ha celebrado recientemente en Mogadiscio sobre el futuro de la AMISOM. Confiamos en que se logre un resultado positivo y un consenso sobre el camino que se debe seguir. Una transición estable en materia de seguridad en Somalia requiere el liderazgo y la colaboración firmes del Gobierno somalí y de la Unión Africana. Somos partidarios del traspaso gradual de las responsabilidades en materia de seguridad a las fuerzas de seguridad somalíes, con miras a transferir la plena responsabilidad para 2023.

Mientras tanto, la situación humanitaria sigue siendo grave. Somalia sigue sufriendo los efectos de múltiples factores, como la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y las langostas del desierto. La comunidad internacional debe hacer más para cubrir el déficit de financiación y satisfacer las necesidades humanitarias.

La India y Somalia comparten dos milenios de intercambios entre civilizaciones a través de los mares que nos separan. Mi país sigue apoyando a Somalia por

medio de programas de asistencia para el desarrollo y creación de capacidad. A pesar de las restricciones impuestas por la COVID-19, la India siguió asistiendo a Somalia mediante la creación de capacidades en una plataforma virtual, en la que han participado hasta ahora 34 candidatos somalíes. El Consejo para las Relaciones Culturales de la India ha ofrecido becas a 17 estudiantes somalíes para el período 2021-2022. Además, el Gobierno de la India regaló 27 minibuses a Somalia a principios de este año.

Somalia se encuentra en una coyuntura importante en su camino de desarrollo y los próximos meses serán esenciales para el futuro democrático del país. A nuestro juicio, el pueblo de Somalia y sus dirigentes seguirán mostrando determinación y firmeza al tomar las decisiones correctas. La India continuará apoyando a Somalia y a su pueblo en su lucha por un futuro estable, seguro y pacífico.

Sr. Ladeb (Túnez) (*habla en inglés*): Tengo el honor de formular esta declaración en nombre de los tres miembros africanos del Consejo de Seguridad, a saber, Kenya, el Níger y Túnez, así como de San Vicente y las Granadinas (A3+1).

Damos las gracias por sus exposiciones informativas al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan; al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia, Sr. Francisco Madeira, y a la Directora Ejecutiva de la Iniciativa de Liderazgo de las Mujeres Somalíes, Sra. Asha Siyad. Además, quisiéramos agradecer y celebrar la participación del Representante Permanente de Somalia en la sesión.

El grupo A3+1 se congratula de que el pasado sábado se concluyeran las elecciones a la Cámara Alta, con los 54 escaños electos, así como del inicio de las elecciones a la Cámara Baja. Volvemos a hacer hincapié en la importancia de concluir de manera oportuna el proceso electoral, incluida la elección de la Presidencia de Somalia, para hacer realidad las aspiraciones legítimas del pueblo de Somalia en materia de seguridad, estabilidad, democracia, buena gobernanza y desarrollo. Reiteramos una vez más que un retraso prolongado en la finalización del proceso electoral podría desviar los recursos y la atención de las prioridades nacionales fundamentales.

Si bien lamentamos que no se haya alcanzado el objetivo de que el 30 % de las personas elegidas para la Cámara Alta fueran mujeres, observamos que suman el 26 %. Esperamos que las próximas elecciones a la Cámara Baja colmen esa brecha. Asimismo, reiteramos nuestro apoyo a las elecciones con arreglo al principio de un voto por persona y alentamos a que se sigan realizando esfuerzos para lograr ese objetivo durante el próximo ciclo electoral.

El grupo A3+1 sigue preocupado por la grave amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad en Somalia que supone el grupo terrorista Al-Shabaab, responsable de la mayoría de los atentados en el país y cuyas actividades terroristas y de otras clases tienen un efecto desestabilizador en la construcción del Estado en Somalia. En particular, condenamos enérgicamente los numerosos atentados suicidas que han perpetrado en Mogadiscio en los últimos tres meses, y damos nuestro más sentido pésame a las familias de las víctimas y al Gobierno y al pueblo de Somalia.

Reiteramos nuestro llamamiento para que continúe el apoyo internacional al Gobierno de Somalia en su lucha contra Al-Shabaab y otros grupos activos en el país, así como para que pueda asumir la plena responsabilidad en materia de seguridad, de conformidad con el plan de transición somalí.

Rendimos homenaje al papel que ha desempeñado la AMISOM al respecto durante los últimos años. Además, tomamos nota del comunicado que el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana aprobó el 7 de octubre, distribuido en el Consejo de Seguridad con la signatura S/2021/922. En el comunicado se respaldó el informe dimanante de la evaluación independiente dirigida por la Unión Africana sobre las actividades de la Unión en Somalia y su interacción con el país después de 2021 y su primera opción, a saber, establecer una misión de estabilización multidimensional de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Somalia, desplegada en virtud del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, lo que garantizaría una financiación plurianual previsible y sostenible para la futura misión mediante las cuotas de las Naciones Unidas.

El grupo A3+1 recalca la importancia de tener en debida consideración las necesidades, las prioridades y las opiniones del país receptor a la hora de definir el carácter y el objetivo de cualquier misión futura en Somalia y anima a todas las partes implicadas a seguir colaborando de forma constructiva para alcanzar un acuerdo aceptable para todos.

El grupo A3+1 también comparte la opinión de que es necesario abordar a fondo los problemas de financiación de cualquier despliegue de la Unión Africana

en Somalia después de 2021 mediante una financiación adecuada, sostenible y predecible, incluido el acceso a las cuotas de las Naciones Unidas.

El grupo A3+1 reitera su profunda preocupación por la situación humanitaria imperante en Somalia, donde se calcula que hay 7 millones de personas en situación de inseguridad alimentaria debido al efecto combinado del conflicto, las crisis medioambientales, incluidas las sequías, las inundaciones y las langostas, así como la pandemia por coronavirus. Pedimos un acceso humanitario sin trabas a todos los necesitados. Además, reiteramos nuestro llamamiento a todos los asociados internacionales para que aumenten la financiación de los planes de respuesta humanitaria para Somalia.

Para concluir, reafirmamos nuestro respaldo inquebrantable a la soberanía, la unidad, la independencia política y la integridad territorial de Somalia, así como nuestro apoyo a todos los esfuerzos para garantizar su paz, estabilidad política y progreso socioeconómico.

Sra. Byrne Nason (Irlanda) (*habla en inglés*): Doy las gracias a los Representantes Especiales Swan y Madeira por sus exposiciones informativas. Doy también la bienvenida a mi colega el Representante Permanente de Somalia. Deseo dar las gracias a la Sra. Siyad en particular por sus observaciones tan vehementes y sinceras de esta mañana.

La finalización de las elecciones a la Cámara Alta del Parlamento en Somalia es un hecho positivo e imprime un impulso a la siguiente etapa, sin duda más compleja, de las elecciones a la Cámara Baja. Cuanto más rápido se finalice el proceso, más pronto podrán los dirigentes de Somalia volver a centrarse en las expectativas de su propio pueblo de una Somalia pacífica, próspera y estable. La colaboración que hemos observado recientemente entre el Presidente y el Primer Ministro resulta alentadora y pedimos que se mantenga.

Existe ahora la oportunidad de trabajar a fin de que para finales de enero se hayan celebrado todas las elecciones, incluidas las presidenciales. Está claro que, desde el punto de vista técnico, financiero y de seguridad, los dirigentes de Somalia pueden lograrlo. Toda nueva demora conlleva el riesgo de costos adicionales, la injerencia de Al-Shabaab y la alteración del delicado equilibrio político existente. Son riesgos que no tenemos por qué enfrentar. Instamos al Gobierno Federal y a los dirigentes de los estados a que reconcilien sus diferencias y den un nuevo impulso a la labor crucial de construcción del Estado, que garantizará un futuro mejor para Somalia.

Como dijo la Vicesecretaria General, Amina Mohamed, durante su visita a Somalia y una vez más ante el Consejo (véase S/PV.8867), la participación de las mujeres en la vida política, social y económica es un factor de cambio. Su participación y representación son indispensables para alcanzar una paz duradera. Si bien reconoce los esfuerzos realizados hasta la fecha, Irlanda sigue lamentando que Somalia no haya alcanzado el objetivo del 30 % en las elecciones a la Cámara Alta. Sin embargo, como sabemos, ahora, con las elecciones a la Cámara Baja, existe la oportunidad de alcanzar el objetivo general. Nos sumamos al llamamiento para que los dirigentes de Somalia determinen ahora cuáles serán los 85 escaños que se reservarán exclusivamente para mujeres candidatas.

Las observaciones que ha hecho la Sra. Siyad esta mañana han puesto de manifiesto la importancia de actuar con urgencia con respecto a esa cuestión. Su propia referencia a un progreso “limitado e insignificante” es realmente preocupante. Considero que debemos hacerlo mejor y poner fin a lo que ella describió como la desgracia y las dificultades de las mujeres al tratar de garantizar su participación política.

La amenaza del terrorismo, el conflicto armado y la violencia sigue acechando al pueblo somalí, así como a las instituciones del país. Lamento profundamente que los más vulnerables sean los que más sufren, ya que los incidentes de violencia sexual relacionados con el conflicto y las graves violaciones contra los más vulnerables —los niños— van en aumento. Me hago eco del llamamiento del Secretario General para que se rindan cuentas de esas violaciones, independientemente de quién las cometa. Los dirigentes de Somalia, en los planos local y nacional deben hacer todo lo posible para poner fin a ese flagelo inaceptable. Es su deber.

Mientras continúan las elecciones y la lucha por el poder, es crucial que el Gobierno impida los asesinatos, las detenciones y los arrestos arbitrarios, así como otras medidas para reprimir la libertad de expresión y la participación política. El Gobierno también debe velar por que quienes cometen violaciones rindan cuentas. En este sentido, esperamos con interés conocer el resultado de las investigaciones imparciales sobre el asesinato de la Sra. Ikran Tahlil.

Irlanda reitera su condena de los atroces atentados perpetrados por Al-Shabaab, que se están cobrando cuantiosas vidas humanas. Su amenaza trasciende las fronteras de Somalia y se extiende por toda la región, y no hace más que aumentar debido a la reciente

inestabilidad. Eso hace aún más urgente que el Gobierno de Somalia, la Unión Africana y las Naciones Unidas encuentren juntos un camino para avanzar en la futura configuración de la Misión de la Unión Africana en Somalia y, en su momento, el traspaso de responsabilidades a las fuerzas de seguridad somalíes.

La Unión Europea está dispuesta a prestar asistencia. Durante mucho tiempo ha sido un asociado firme y comprometido de Somalia. Pero hay que llegar a un acuerdo sobre el camino que se debe seguir.

Está claro que la situación humanitaria, ya de por sí grave, se ve agravada por el cambio climático. En este contexto, la labor de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia en el ámbito del clima y la seguridad es más importante que nunca. Esperamos que haya nuevos resultados tangibles de esa labor, que seguimos con interés y expectativa. Entretanto, como han señalado otros oradores esta mañana, las condiciones de sequía prolongada están causando desplazamiento y sembrando el temor de un empeoramiento de la inseguridad alimentaria. El hecho de que se calcule que 7,7 millones de personas necesitarán ayuda humanitaria en 2022 es sencillamente espeluznante, pero es la grave realidad que enfrentamos hoy.

Por lo tanto, en ese contexto es fundamental que ahora los dirigentes de Somalia mantengan los intereses del pueblo somalí en un primer plano, actuando lo más rápido posible para poner fin a este período de incertidumbre política y crear el espacio necesario para centrarse plenamente en abordar los problemas fundamentales que enfrenta el pueblo somalí.

Sra. Evstigneeva (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): Doy las gracias al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan, así como al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y Jefe de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), Sr. Francisco Madeira, por sus exposiciones informativas, siempre tan esclarecedoras. Hemos escuchado también la exposición informativa de la representante de la sociedad civil somalí y Directora Ejecutiva de la Iniciativa de Liderazgo de las Mujeres Somalíes, Sra. Asha Siyad. Celebramos la participación en la sesión de hoy del Representante Permanente de Somalia ante las Naciones Unidas, Sr. Abukar Dahir Osman.

Hemos examinado minuciosamente el último informe del Secretario General (S/2021/944). Observamos que, desde la anterior sesión informativa trimestral del Consejo (véase S/PV.8833), el Gobierno Federal de Somalia ha podido demostrar nuevos éxitos en la configuración de un modelo de estructura federal sostenible en el país. La conclusión de las elecciones a la Cámara Alta ha sido un hito importante en ese proceso. Acogemos con beneplácito la cuota del 26 % de mujeres en la Cámara Alta alcanzada por el pueblo somalí. Además, tomamos nota del inicio de las votaciones en la Cámara Baja del Parlamento somalí.

Agradecemos a la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia y al Sr. Swan personalmente su contribución a la solución de las diferencias en el seno del Gobierno Federal. Esperamos que, en el tiempo que queda, el país pueda finalmente completar su proceso electoral, de conformidad con el calendario electoral actualizado y los acuerdos somalíes de 17 de septiembre de 2020 y 27 de mayo de 2021.

La situación de la seguridad en Somalia sigue siendo tensa. Pedimos al Gobierno somalí y al personal de mantenimiento de la paz africano que se mantengan firmes en la lucha contra Al-Shabaab y sigan prestando especial atención a la seguridad del proceso electoral. La situación en Yubalandia, Galmudug e Hirshabeelle exige una atención especial, dado que otros grupos extremistas, además de Al-Shabaab, están cada vez más activos y la confrontación intercomunitaria es cada vez mayor.

En ese contexto, encomiamos la labor de la misión africana de mantenimiento de la paz en el país, que sigue siendo un elemento clave de la seguridad en Somalia. Acogemos con satisfacción las conversaciones en curso en Mogadiscio con todos los agentes internacionales clave sobre la configuración de la futura misión y los parámetros para el traspaso de la responsabilidad de la seguridad en el país de la AMISOM al Ejército Nacional Somalí.

Hemos tomado debida nota del nuevo formato de la Misión aprobado el mes pasado por la Unión Africana, que la transforma en una operación híbrida de las Naciones Unidas y la Unión Africana. Esperamos que los participantes en esos debates puedan llegar a soluciones aceptables para todos. En cualquier caso, estamos convencidos de que cualquier decisión sobre las misiones de mantenimiento de la paz de la Unión Africana se debe adoptar teniendo en cuenta la opinión de Mogadiscio y los objetivos de avanzar en la formación del Ejército Nacional Somalí, así como la construcción de una estructura de seguridad nacional única. También es importante evitar un vacío de seguridad.

Habida cuenta de la compleja situación humanitaria en Somalia, Rusia seguirá prestando asistencia al país y

a los refugiados somalíes en los países vecinos mediante contribuciones específicas a los fondos pertinentes del Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas. Asimismo, nos proponemos seguir capacitando a los profesionales civiles somalíes en ese ámbito.

Para concluir, permítaseme asegurar a los miembros del Consejo que nuestra delegación está dispuesta a seguir tratando el tema de Somalia en el programa de trabajo del Consejo de Seguridad, respetando estrictamente su soberanía, integridad territorial e independencia política.

Sr. Jürgenson (Estonia) (*habla en inglés*): Me sumo a los demás oradores para dar las gracias a los ponentes por sus esclarecedoras exposiciones informativas. Asimismo, quisiera dar la bienvenida al Representante Permanente de Somalia al debate de hoy.

Dado que esta es la última sesión trimestral del Consejo de Seguridad sobre Somalia en la que Estonia participa como miembro del Consejo, quisiera compartir las siguientes ideas, que no solo reflejan el último trimestre, sino que también abarcan observaciones que nuestro país ha hecho durante los últimos casi dos años como miembro del Consejo.

En primer lugar, para lograr la estabilidad política y avanzar en los objetivos de construcción del Estado, no hay alternativa a la celebración de elecciones oportunas, inclusivas y creíbles. Por ese motivo, es lamentable que se hayan producido retrasos significativos en el calendario electoral de Somalia. No obstante, Estonia acoge con satisfacción la reciente conclusión de las elecciones a la Cámara Alta y espera que las elecciones a la Cámara Baja concluyan a finales de año. Asimismo, instamos a los dirigentes somalíes a que garanticen a través un mecanismo claro que la representación de las mujeres en el Parlamento sea de como mínimo el 30 %. Dado que las elecciones sientan las bases del próximo capítulo del país, nunca se insistirá lo suficiente en la importancia de la participación de las mujeres en ese próximo capítulo.

En segundo lugar, durante el mandato de Estonia como miembro del Consejo, lamentablemente la capacidad de Al-Shabaab para llevar a cabo atentados en toda Somalia no ha cambiado. Condenamos enérgicamente los atentados de Al-Shabaab y expresamos nuestras condolencias a las víctimas y sus familias.

Estonia ha hecho hincapié en repetidas ocasiones en que la situación de la seguridad solo puede mejorar si todas las partes interesadas trabajan en estrecha colaboración para lograr ese importante objetivo. Por lo tanto, en la planificación de la misión para la etapa posterior a 2021, hacemos un llamamiento a todos los agentes clave para que trabajen juntos por una visión común. Además, hacemos un llamamiento al Gobierno Federal de Somalia para que redoble sus esfuerzos encaminados a la aplicación oportuna del plan de transición. Como miembro de la Unión Europea, Estonia desea reiterar que la Unión Europea sigue dispuesta a prestar asistencia a Somalia en la próxima etapa. No obstante, la Unión Europea espera que también se tengan en cuenta sus inquietudes.

En tercer lugar, hemos sido testigos de cómo, desgraciadamente, la grave situación humanitaria se ha deteriorado durante nuestro mandato en el Consejo. Esto también se debe a la grave vulnerabilidad de Somalia al cambio climático. El Consejo de Seguridad debe apoyar firmemente la ayuda a Somalia para hacer frente a la amenaza climática, entre otras vías a través de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia (UNSOM). Estonia alienta los esfuerzos estratégicos e integrales que aborden de manera proactiva los desafíos humanitarios.

Somalia ha avanzado mucho. Sin embargo, aún queda mucho por hacer para que los somalíes puedan vivir como una sociedad pacífica, estable y próspera. En este sentido, las bases se establecerán, entre otras cosas, mediante el estado de derecho, la democratización, el respeto de los derechos humanos y los mecanismos efectivos de rendición de cuentas para quienes violen esos derechos. Estonia espera haber contribuido a esas bases defendiendo los elementos mencionados durante su mandato en el Consejo.

Por último, quisiera dar las gracias al personal de la UNSOM, la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia y la Misión de la Unión Africana en Somalia por su compromiso y sacrificio.

Para concluir, permítaseme reiterar el pleno apoyo de Estonia a Somalia y su pueblo con miras a hacer realidad un futuro mejor para el país.

Sr. Hunter (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Doy las gracias al Representante Especial del Secretario General Swan y al Representante Especial Madeira por sus exposiciones informativas de hoy. Los Estados Unidos también dan las gracias al personal civil y uniformado de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia y la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), que aplican los importantes mandatos del Consejo de Seguridad en un entorno sumamente peligroso y difícil. Asimismo, deseo dar las

gracias a la Directora Ejecutiva Siyad por su mensaje de hoy ante el Consejo y por la labor valerosa y fundamental que ella y sus colegas realizan cada día.

Los Estados Unidos están muy preocupados por la lentitud con la que se avanza hacia la conclusión de las elecciones nacionales en Somalia. El próximo mes se cumplirá un año desde que expiró el mandato del Parlamento Federal, y han pasado más de cinco meses desde que los dirigentes nacionales y de los estados miembros federados de Somalia acordaron un proceso para completar las elecciones. Si bien acogemos con satisfacción la finalización durante el fin de semana del proceso de selección para la Cámara Alta, solo dos de los 275 miembros han sido elegidos a la Cámara Baja.

Acogemos con satisfacción el llamamiento del Primer Ministro Roble para que se celebren las elecciones a la Cámara Baja antes de finales de año, y es fundamental que los dirigentes y los aspirantes políticos de Somalia cumplan sus compromisos reiterados de celebrar unas elecciones inclusivas, transparentes y oportunas. Eso incluye velar por que las votaciones puedan tener lugar en un entorno seguro y ultimar los acuerdos para cumplir con la cuota acordada del 30 % de representación femenina en el Parlamento que se ha mencionado tantas veces hoy.

Nos preocupa también el conflicto en Galmudug entre la milicia Ahlu Sunna Wal Jama'a y las fuerzas del Gobierno Federal. La violencia ha causado numerosas bajas, desplazado a miles de civiles inocentes y distraído innecesariamente al Gobierno de la lucha contra los terroristas de Al-Shabaab. Instamos a ambas partes a que se abstengan de seguir recurriendo a la violencia y entablen negociaciones para resolver pacíficamente las cuestiones que originaron el conflicto.

Por último, como ha destacado anteriormente el Representante Especial Madeira, observamos que el mandato de la AMISOM expira a finales de este año, pero todavía no hay un acuerdo entre la Unión Africana, Somalia y las partes interesadas internacionales sobre una misión internacional de estabilización después de 2021. Los Estados Unidos consideran que la mejor manera de avanzar es mediante una misión reestructurada dirigida por la Unión Africana y centrada en aumentar la presión sobre Al-Shabaab y traspasar gradualmente la responsabilidad de la seguridad a las fuerzas de seguridad somalíes. Instamos a que se reanuden los debates entre todas las partes interesadas para llegar a un acuerdo y promover de manera eficaz la paz y la estabilidad en Somalia.

Una vez más, encomiamos la labor del Representante Especial Swan y su equipo, y los Estados Unidos también instan al Gobierno de Somalia y a las partes interesadas a que concluyan las elecciones nacionales lo antes posible. Eso permitirá que se preste una atención renovada a la labor que queda pendiente para hacer realidad una Somalia pacífica, próspera y democrática.

Sra. Tra Phuong Nguyen (Viet Nam) (*habla en inglés*): Quisiera dar las gracias al Representante Especial del Secretario General Swan, al Embajador Madeira y a la Sra. Siyad por sus muy acertadas exposiciones informativas. Además, quisiera dar la bienvenida al Embajador Osman a nuestra sesión de hoy.

Con respecto al proceso político, tomamos nota con preocupación de los diversos informes según los cuales la aplicación del plan de transición de Somalia, incluida la celebración de elecciones importantes, sigue retrasada. Sin embargo, nuestro ponente también nos habló de los recientes acontecimientos positivos en Somalia, en particular las elecciones para los 54 escaños de la Cámara Alta. Además, una serie de elecciones locales han aliviado las tensiones entre el Presidente y el Primer Ministro de Somalia.

Dado que el final de 2021 y el comienzo de 2022 serán decisivos para Somalia, especialmente en lo que respecta a las elecciones parlamentarias y presidenciales, el consenso político entre las partes relevantes es crucial y es urgentemente necesario para que las elecciones se lleven a cabo de forma segura y pacífica, según el calendario acordado.

Además, la puesta en marcha de un proceso político dirigido y protagonizado por los somalíes debe tener en cuenta las legítimas aspiraciones y preocupaciones de todas las partes interesadas somalíes. También se debe garantizar una representación adecuada de las mujeres, las minorías y los jóvenes.

En ese proceso, hacemos un llamamiento a las Naciones Unidas y a la comunidad internacional para que, con carácter urgente, concedan prioridad a la facilitación de recursos para que las elecciones se lleven a cabo en un entorno pacífico. La paz y la prosperidad a largo plazo en Somalia dependen de que esas elecciones tengan éxito.

En cuanto a la situación de la seguridad, siguen existiendo amenazas y violencia de larga data. Los grupos terroristas, entre ellos Al-Shabaab, siguen demostrando su capacidad para perpetrar ataques, incluidos los que lleva a cabo con artefactos explosivos improvisados

y los atentados suicidas con explosivos. Condenamos firmemente los actos de violencia y los recientes atentados terroristas perpetrados por Al-Shabaab contra los civiles, los funcionarios del Gobierno, las fuerzas de seguridad somalíes y la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM). Reiteramos que esa violencia es inaceptable y que sus autores deben ser enjuiciados.

Apoyamos las operaciones llevadas a cabo contra Al-Shabaab por las fuerzas de seguridad somalíes, la AMISOM y los asociados internacionales. También hay que adoptar medidas para poner fin a la violencia y proteger mejor a los grupos vulnerables, especialmente a las mujeres y los niños. Al tiempo que elogiamos sus esfuerzos actuales para hacer frente a la delincuencia, instamos al Gobierno somalí, a la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia y a la AMISOM a que fortalezcan la aplicación de la ley y cumplan sus responsabilidades en el desmantelamiento de los grupos terroristas. Hacemos un llamamiento a los asociados internacionales y regionales para que sigan apoyando a las fuerzas de seguridad somalíes mediante la capacitación, el suministro de equipos, la creación de capacidades y las operaciones contra Al-Shabaab.

El Secretario General advierte de que nuestros recursos se encuentran en niveles históricamente bajos, mientras que las necesidades humanitarias en Somalia crecen rápidamente. Además, la pandemia de enfermedad por coronavirus, las inundaciones extremas y la plaga de langostas son problemas de larga data que agravan la situación.

En ese sentido, hacemos un llamamiento a los asociados internacionales para que ayuden al Gobierno Federal de Somalia a atenuar los efectos socioeconómicos que causan esas amenazas. También apoyamos una financiación previsible y completa para la futura seguridad de Somalia. Al mismo tiempo, solo gracias a un enfoque amplio pueden el Gobierno y el pueblo de Somalia superar los retos a largo plazo y lograr una estabilidad y un desarrollo sostenidos.

Antes de concluir, quisiera expresar nuestro reconocimiento por los esfuerzos incansables de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, la AMISOM y el equipo de las Naciones Unidas en el país. En ese sentido, quisiéramos reiterar la importancia de defender los principios de independencia política, soberanía, integridad territorial y unidad de Somalia.

Sra. Juul (Noruega) (*habla en inglés*): Doy las gracias al Representante Especial del Secretario General, Sr. Swan, al Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana, Sr. Madeira, y a la Sra. Asha Siyad, por sus perspicaces exposiciones informativas.

Somalia sigue estancada en una parálisis política que ha absorbido demasiada energía durante demasiado tiempo. Existe un alto riesgo de que se produzcan vacíos de poder y de gobernanza en diversas zonas, que Al-Shabaab podría ocupar, lo que retrasaría gravemente los procesos de paz y de construcción del Estado. Aunque reconocemos que se han logrado algunos avances, es urgente finalizar el proceso electoral y abordar los problemas fundamentales de seguridad y desarrollo en Somalia.

Las crisis humanitarias recurrentes, agravadas por los efectos del cambio climático y el insuficiente crecimiento económico, siguen afectando la vida de los somalíes vulnerables. Es crucial que se aporte una respuesta humanitaria para salvar vidas, pero las soluciones a largo plazo solo pueden encontrarse a través del desarrollo económico, las reformas, la estabilización y la reconciliación. El Gobierno debe fortalecer la prestación de servicios, aplicar estrategias de mitigación sostenibles y centrarse en la aplicación de la estrategia nacional de estabilización a todos los niveles.

Agradezco de nuevo a la Sra. Siyad su exposición de los retos pendientes que deben superarse para lograr la participación plena, igualitaria y significativa de las mujeres en todos los ámbitos de la sociedad somalí. Aunque se han logrado algunos avances, en comparación con 2016, es decepcionante, como tantos otros ponentes han expresado, que no se haya cumplido la cuota del 30% en las elecciones a la Cámara Alta. Instamos encarecidamente a los responsables a todos los niveles a que redoblen sus esfuerzos y garanticen que se establezca un mecanismo claro destinado a hacer cumplir la cuota del 30% en la Cámara Baja del Parlamento. La ambición de Somalia debe ser superar lo que ya se consiguió hace casi cinco años.

El llamamiento en favor de la inclusión de las mujeres en los procesos políticos no se impone desde el exterior. Como hemos vuelto a escuchar hoy, las mujeres somalíes se están expresando con fuerza y claridad, mediante la Carta de las Mujeres Somalíes incluida. Apreciamos que el mandato renovado de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) se fortalezca en relación con la cuestión de las mujeres y la paz y la seguridad, y esperamos que se aplique y halle cabida en futuros informes.

Noruega sigue profundamente preocupada por los altos niveles de violaciones graves contra los niños en Somalia. Aunque Al-Shabaab sigue siendo el principal

responsable, nos preocupa especialmente el reciente regreso de Ahlu Sunna Wal Jama’a al estado de Galmudug, debido al reclutamiento y la utilización de niños por el grupo, que han sido documentados. Instamos a todas las partes a que acaten las obligaciones que les incumben en virtud del derecho humanitario internacional y el derecho internacional de los derechos humanos. En ese sentido, exhortamos al Gobierno Federal de Somalia a que colabore con las Naciones Unidas para fortalecer su compromiso de prevenir y poner fin a las violaciones y otras formas de violencia sexual, en particular contra los niños.

Por último, nos preocupa la falta de progresos en las conversaciones entre la Unión Africana y el Gobierno Federal de Somalia sobre la índole de la nueva Misión de la Unión Africana en Somalia para la transición, así como el concepto de las operaciones. Los plazos de la resolución 2568 (2021) son claros. Necesitamos urgentemente que se logren avances en la elaboración de la propuesta conjunta sobre los objetivos estratégicos, el tamaño y la composición de una Misión de la Unión Africana reconfigurada. Una AMISOM nueva o reconfigurada debe contribuir a garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos, y debe garantizar la responsabilidad de la propia AMISOM.

Nuestro objetivo común es que Somalia sea responsable de su propia seguridad. Para ello, necesitamos una Misión que construya de forma más eficaz la capacidad de las fuerzas de seguridad somalíes, de conformidad con el plan de transición somalí.

Sr. Dai Bing (China) (*habla en chino*): Agradezco a los Representantes Especiales Swan y Madeira sus exposiciones informativas, y he escuchado atentamente a la Sra. Siyad. Doy la bienvenida al Representante Permanente de Somalia, Embajador Osman, a la reunión de hoy.

En la actualidad, la reconstrucción de Somalia se encuentra en una coyuntura crítica. El país tiene numerosas tareas pendientes en relación con las elecciones, la lucha contra el terrorismo y la transición en materia de seguridad, precisamente al tiempo que afronta la presión relacionada con la pandemia, la situación humanitaria y las dificultades de desarrollo.

En relación con el informe del Secretario General (S/2021/944) y las exposiciones informativas de hoy, quisiera destacar los siguientes aspectos.

En primer lugar, es fundamental centrarse en el avance de las elecciones. La celebración fructífera de elecciones contribuirá a mantener la estabilidad política en Somalia y a sentar las bases políticas para que el pueblo somalí siga promoviendo la reconstrucción nacional. China acoge con satisfacción el empeño de los dirigentes de Somalia de centrarse en los intereses del país, alcanzar la reconciliación mediante el diálogo y las consultas y comprometerse activamente a acelerar el proceso electoral. Todas las partes de Somalia han superado numerosas dificultades para celebrar las elecciones. Actualmente, acaban de concluir las elecciones a la Cámara Alta del Parlamento somalí y han comenzado las de la Cámara Baja. Esperamos que todas las partes mantengan esa dinámica positiva, apliquen con seriedad los acuerdos electorales suscritos el 17 de septiembre de 2000 y el 27 de mayo y trabajen de consuno para que el proceso electoral siga avanzando. China valora la asistencia técnica, logística y de seguridad prestada por la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia y la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) y exhorta a la comunidad internacional a que siga proporcionando el apoyo político y financiero necesario para las elecciones somalíes.

En segundo lugar, debemos mantener conjuntamente la seguridad y la estabilidad en el país. China condena con firmeza los recientes atentados con bomba perpetrados en Mogadiscio y expresa sus condolencias a las víctimas. Ayudar a Somalia a luchar contra el terrorismo es el objetivo común de la comunidad internacional. La AMISOM ha hecho grandes esfuerzos y sacrificios con ese fin. China rinde homenaje al personal de mantenimiento de la paz de la AMISOM. En estos momentos, Somalia, la Unión Africana, las Naciones Unidas y otras partes importantes están negociando la configuración de la AMISOM después de 2021. Esperamos que todas las partes puedan llegar a una solución aceptable para todos, basada en el pleno respeto de los puntos de vista del país receptor. Antes de que el Consejo de Seguridad adopte una decisión sobre este asunto, se deben garantizar los fondos necesarios para las operaciones de la AMISOM, a fin de evitar un vacío de seguridad debido a carencias de financiación. China ha estado haciendo todo lo posible para apoyar a la AMISOM y ha decidido proporcionar una asistencia en efectivo anual a la AMISOM.

En última instancia, la seguridad y la estabilidad del país son responsabilidad de Somalia. En ese sentido, ninguna ayuda externa puede sustituir los esfuerzos de la propia Somalia. China exhorta a la comunidad internacional a que preste atención a la voz del Gobierno somalí, ayude a Somalia a fortalecer sus capacidades

en materia de seguridad y adopte medidas positivas en cuanto al levantamiento del embargo de armas impuesto por el Consejo de Seguridad a Somalia. China espera que el Secretario General lleve a cabo una evaluación técnica de la gestión de armas y municiones, de conformidad con la resolución del Consejo de Seguridad, y que establezca criterios de evaluación claros, realistas y medibles para levantar el embargo de armas y municiones.

En tercer lugar, debemos aumentar la asistencia humanitaria y al desarrollo. Afectada por la pandemia de enfermedad por coronavirus, el conflicto violento y el clima extremo, casi la mitad de la población de Somalia necesita con urgencia asistencia humanitaria. Al mismo tiempo, el Gobierno somalí afronta considerables presiones financieras y una grave carencia de asistencia humanitaria y de vacunas, lo que lo obliga a ralentizar el plan nacional de desarrollo. La comunidad internacional debe conceder gran importancia a esa cuestión y adoptar medidas positivas para que Somalia pueda satisfacer sus necesidades humanitarias y de desarrollo. Suspender la ayuda a Somalia por motivos políticos no es un planteamiento constructivo, y es la población somalí la que, en último término, sufrirá las consecuencias. China se solidariza con las dificultades actuales de Somalia y el mes pasado entregó al país ayudas por valor de 4 millones de dólares. Proporcionaremos a Somalia otras 500.000 dosis de vacunas para apoyar totalmente la respuesta de Somalia ante la pandemia. China seguirá colaborando con la comunidad internacional en la prestación de asistencia práctica para la paz y la reconstrucción en Somalia.

Sr. Benaabou (Francia) (*habla en francés*): Doy las gracias al Representante Especial del Secretario General, el Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana para Somalia y la Sra. Asha Siyad por sus presentaciones.

Me centraré en dos cuestiones: las elecciones y la transición en materia de seguridad.

Francia celebra que hayan finalizado las elecciones a la Cámara Alta. Es el fruto de varios meses de diálogo y cooperación entre el Gobierno Federal de Somalia y los estados miembros federados. Francia exhorta a que esos esfuerzos continúen, a fin de que las elecciones a la Cámara Baja y a la Presidencia puedan tener lugar lo antes posible, respetándose la cuota del 30 % de mujeres prevista por la legislación somalí.

Los somalíes necesitan un Gobierno plenamente legítimo, que pueda responder a los desafíos que afronta el país.

El primero de esos desafíos es la seguridad. El informe del Secretario General (S/2021/944) pone de manifiesto los dramas humanos que resultan de los ataques perpetrados por Al-Shabaab tanto contra la población civil, especialmente mujeres, niños y personal humanitario y médico, como contra las fuerzas somalíes y de la AMISOM. Los atentados mortales, los asesinatos selectivos, los secuestros y los desplazamientos forzosos son inaceptables. Se debe perseguir sin descanso a los autores de esos actos terroristas y enjuiciarlos por los crímenes cometidos.

Debemos persistir en nuestra lucha contra el grupo Al-Shabaab, que controla zonas en el centro y el sur de Somalia y que ha llevado la amenaza terrorista al corazón de la capital. La renovación del régimen de sanciones es una etapa importante que nos permite frenar los flujos de armas y fondos destinados a ese grupo, que representa una amenaza para la región.

Al mismo tiempo, no debemos perder de vista que Somalia ha de ser capaz de garantizar su propia seguridad. Ello pasa por la plena aplicación del plan de transición somalí, con el apoyo del conjunto de los asociados regionales e internacionales y, en particular, de una misión reconfigurada de la Unión Africana, que debe tomar el relevo de la AMISOM a partir de 2022. Francia lamenta que el informe conjunto sobre el futuro de la AMISOM no se haya podido presentar en el plazo previsto en la resolución 2568 (2021).

Francia reitera su disposición a participar en conversaciones con los somalíes, los miembros del Consejo y las demás partes interesadas. Es nuestra responsabilidad tomar una decisión lo antes posible, para que los esfuerzos de la comunidad internacional en la lucha contra Al-Shabaab no hayan sido en vano. Al mismo tiempo, debemos extraer lecciones del modelo actual y de sus insuficiencias en cuanto a dirección estratégica y eficacia. Es urgente encontrar una solución eficaz, colectiva y sostenible para la financiación, a la que la Unión Europea aporta hoy una parte considerable, en comparación con las contribuciones de otros asociados en la cuestión de Somalia.

El Presidente: Formularé ahora un comentario en mi calidad de representante de México.

Agradezco a los Representantes Especiales Swan y Madeira por sus presentaciones y celebro la presencia en el Consejo de la Sra. Asha Siyad, quien realiza una importante labor para hacer realidad la inclusión de mujeres en puestos de responsabilidad en Somalia. Doy la bienvenida al representante de Somalia.

México reconoce que, a pesar de los múltiples retrasos y las dificultades que ha enfrentado el proceso, los actores políticos somalíes han logrado los acuerdos necesarios para concluir la elección de la Cámara Alta y avanzar hacia la conformación de la Cámara Baja. Acogemos con beneplácito, en este sentido, el acuerdo que alcanzaron el Presidente Farmajo y el Primer Ministro Roble a finales de octubre. Saludamos también el hecho de que, en tres distritos de Puntlandia, se celebraron las primeras elecciones por voto directo, lo que prueba que es posible avanzar hacia el sufragio universal cuando la voluntad política prevalece.

Como bien lo señaló la Sra. Siyad, en esta coyuntura electoral, es indispensable tomar medidas concretas para garantizar que las mujeres participen, como candidatas y como votantes, en las elecciones de manera segura. Lamentamos que la cuota del 30 % de mujeres no haya sido alcanzada en la Cámara Alta y hacemos un llamado a movilizar todos los medios disponibles para que las mujeres que lograron ser elegidas ejerzan su mandato de manera efectiva y en igualdad de circunstancias que sus pares hombres.

Urge concluir las elecciones para que las autoridades puedan enfocarse en las reformas pendientes. La implementación oportuna del plan de transición, incluida la reforma del sector de la seguridad, la integración de las fuerzas regionales y la generación de fuerzas son fundamentales para poder transferir las responsabilidades de seguridad a los propios somalíes. En este rubro, llamamos también a las autoridades de Somalia, a la Unión Africana y a los demás actores vinculados con el funcionamiento de la Misión de la Unión Africana en Somalia a dialogar sobre cuál es la configuración más adecuada para la Misión. Estamos conscientes de que no es una conversación fácil, pero es necesario contar con los diversos puntos de vista al tomar las mejores decisiones que permitan que Somalia alcance una condición pacífica y estable.

México, igualmente, espera que la revisión estratégica de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, prevista en la resolución 2592 (2021), contribuya a establecer metas claras que faciliten la transferencia de responsabilidades al Gobierno nacional.

Condenamos de manera enérgica el aumento de la violencia sexual relacionada con el conflicto y las violaciones graves contra niñas y niños. Por ello, llamamos al Gobierno Federal de Somalia a trabajar en un nuevo plan nacional de acción para la prevención y la respuesta a la violencia sexual en los conflictos, conforme al comunicado conjunto de 2013. También exigimos a todas las partes a poner fin al reclutamiento y uso de menores de edad en el conflicto.

Concluyo reiterando que, para mi país, es simplemente inaceptable que el 2 % de la población somalí haya recibido hasta el momento alguna dosis de la vacuna contra la enfermedad por coronavirus. Quienes aún sostienen que la pandemia nada tiene que ver con la paz y la seguridad internacionales difícilmente podrán comprender integralmente cuán grave y compleja es la realidad de Somalia.

Vuelvo a asumir ahora la función de Presidente.

Doy la palabra al representante de Somalia.

Sr. Osman (Somalia) (*habla en inglés*): Para empezar, quisiera agradecer la presencia de la Sra. Asha Siyad, de la Iniciativa para el Liderazgo de las Mujeres Somalíes; del Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Somalia, Sr. James Swan, y del Representante Especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana en Somalia, Sr. Francisco Madeira, y agradecerles sus detalladas exposiciones informativas.

En cuanto a los acontecimientos políticos, me complace afirmar que las elecciones a la Cámara Alta han concluido con éxito, y el 26 % de los escaños han sido asignados a nuestras capaces mujeres. Tal y como estaba previsto, las elecciones a la Cámara Baja ya han comenzado, con la elección de dos diputados de la circunscripción de Somalilandia y otros nueve diputados que serán elegidos para el 22 de noviembre.

El Equipo Federal para la Celebración de Elecciones, así como los Equipos Estatales para la Celebración de Elecciones, se asegurarán de que se respete la cuota del 30 %, de conformidad con el acuerdo de 17 de septiembre, según el cual al menos 82 de los 275 escaños de la Cámara Baja se reservan a las mujeres. Ese comienzo positivo animará, sin duda, al resto de los estados miembros federados a iniciar las elecciones a la Cámara Baja lo antes posible, con el fin de garantizar que los comicios concluyan antes de que finalice el año.

La celebración de elecciones parlamentarias y presidenciales libres y dignas de crédito ha sido siempre la política declarada del Gobierno Federal de Somalia y, en muchos aspectos, el retraso de las elecciones ha sido el resultado de la necesidad de garantizar que todas las partes interesadas no solo estén informadas del proceso, sino que lo acepten para garantizar la legitimidad de la Administración después de las elecciones.

En cuanto a las disposiciones de seguridad para Somalia después de 2021, el plan de transición somalí sigue siendo el único fundamento y el proyecto estratégico del Gobierno Federal de Somalia para lograr una configuración gradual, plurianual y basada en las condiciones relativas a la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM), y un enfoque sostenible de la lucha contra Al-Shabaab, al tiempo que se crean las funciones básicas de seguridad de Somalia y se recuperan de forma sostenible los lugares estratégicos. A ese respecto, el Gobierno Federal de Somalia dejó muy claro en numerosas ocasiones que no aceptará ninguna misión multidimensional híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Somalia.

El Gobierno Federal de Somalia sigue colaborando con la Comisión de la Unión Africana y la AMISOM para ultimar el concepto de las operaciones, como exige el mandato del Consejo de Seguridad. Lamentablemente, a pesar de algunos avances, ese proceso se ha estancado, pero es de esperar que se reanude antes de fin de año para que el Gobierno Federal de Somalia y la Unión Africana puedan lograr progresos significativos e informar al Consejo antes de que finalice el mandato de la AMISOM el 31 de diciembre.

El Presidente: No hay más oradores inscritos en la lista. Invito ahora a los miembros del Consejo a celebrar consultas oficiosas para seguir examinando el tema.

Se levanta la sesión a las 11.45 horas.